



经济及社会理事会

Distr.
LIMITED

E/2003/L.24/Rev.1
23 July 2003
CHINESE
Original: ENGLISH

2003 年实质性会议

2003 年 6 月 30 日至 7 月 25 日，日内瓦

议程项目 7(f)

协调、方案和其他问题：将性别观点纳
入联合国系统所有政策和方案的主流

澳大利亚：决议草案

将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案的主流

经济及社会理事会，

忆及 2002 年 7 月 24 日第 2002/23 号决议，以及有关决定，即，在议程列入一个分项目，题为“将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案的主流”，以便除其他事项外，监测和评估联合国系统所取得的成就和面临的障碍，并考虑采取进一步措施，加强执行和监测在联合国系统内将性别观点纳入主流的工作，

还忆及关于将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案的主流的第 1997/2 号商定结论¹，以及它后来决定在 2005 年前用一次会议的协调部分专门审查和评价全系统执行这些商定结论的情况，

申明将性别观点纳入主流是全球公认的促进两性平等的战略，

¹ 见《大会正式记录，第五十二届会议，补编第 3 号》(A/52/3/Rev.1)第四章第 4 段。

重申将性别观点纳入主流是执行《北京行动纲要》² 和大会第二十三届特别会议成果³ 的一个重要战略，

强调妇女地位委员会在促进将性别观点纳入主流方面发挥的推动作用，

1. 欢迎秘书长关于执行《北京宣言》及《行动纲要》和大会第二十三届特别会议成果的后续行动及进展情况，特别是经济及社会理事会及其附属机构为把性别观点纳入它们工作主流而采取的措施的报告⁴；

2. 决定在 2004 年会议协调部分期间审查和评估全系统对关于将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案主流的第 1997/2 号商定结论的执行情况；

3. 呼吁各会员国和联合国系统的其他所有行动者继续在各级将性别观点纳入所有活动的主流；

4. 决定加紧努力，确保将性别观点纳入主流成为它的工作中所有活动的一个组成部分，并为此在它的所有会议部分和议程项目中，在进行讨论和起草成果文件时，都适当注意性别观点和妇女面临的具体障碍；

5. 感谢它的附属机构在注意妇女的特殊情况以及将性别观点纳入其工作主流方面取得了进展，例如通过：

(a) 重申两性平等既是更有效地履行具体任务的手段，本身也是一项目标；

(b) 强调两性平等是一个跨部门的问题；

6. 呼吁它的附属机构加紧努力，将性别观点纳入其工作的主流，并鼓励它们加强在决议、决定、商定结论和其他成果中提供的实际指导意见，争取加快在各级所有政策和方案中连贯一致地运用将性别观点纳入主流的要求；

7. 还呼吁它的附属机构继续努力，结合其多年工作计划的主题或年度主题讨论性别观点问题；

8. 呼吁它的附属机构的主席团考虑如何以最佳方式便利将性别观点纳入工作；

² 《第四次世界妇女大会报告》北京，1995 年 9 月 4 日至 15 日(联合国出版物，出售品编号 C.96.IV.13)，第一章，决议 1，附件二。

³ 大会决议 S-23/2 和 3。

⁴ E/2003/69。

9. 强调它的附属机构必须加强同妇女地位委员会的合作，包括更系统地使用委员会的成果，并鼓励该委员会继续努力在经济及社会理事会和它的其他附属机构的工作中强调性别观点并协助它们处理这些问题；

10. 请主席团在同各附属机构的主席团举行的会议的议程中增加一个关于将性别观点纳入主流方面取得的进展和遇到的障碍的项目；

11. 鼓励理事会主席在同各附属机构主席举行的会议的议程中增加一个关于加强理事会及其附属机构在把性别观点纳入主流方面的协调的项目；

12. 鼓励联合国系统及其附属机构收集、分析和传播按性别分列的数据和其他与性别有关的具体研究报告和资料以及性别问题分析工作预算；

13. 鼓励秘书长关于性别问题和提高妇女地位问题特别顾问和秘书处提高妇女地位司继续努力提高联合国全系统对性别问题的认识；

14. 赞赏地注意到妇女和两性平等问题机构间网络加大努力，在越来越多的部门支持将性别观点纳入主流，特别是它努力确保联合国系统执行首长协调理事会有系统地审议性别观点，并为此鼓励该理事会努力将性别观点纳入整个联合国系统的主流；

15. 鼓励各联合国机构通过妇女和男女平等问题工作网促进做出机构间安排以加强整个系统在性别问题上的协调和伙伴关系；

16. 欢迎各区域委员会为推动把性别观点纳入主流和改善妇女状况而做的努力，并鼓励各区域委员会加强这些努力；

17. 强调提交各政府间机构的有关报告的重要性，这些报告通过系统和认真分析所涉问题对两性平等给予连贯一致地注意，并以确认性别差异的方式阐述问题和做法，以便提出具体切实的建议，并作为这些机构根据第 1997/2 号商定结论制订顾及性别因素的政策的分析依据；

18. 请秘书长向理事会下一届实质性会议提交报告，介绍《北京宣言》及《行动纲要》和大会第二十三届特别会议结果的后续行动及执行情况，包括将性别问题纳入主流的进展情况。

19. 还请秘书长在其报告中提出关于审查和评价全系统对关于将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案主流的第 1997/2 号商定结论的执行情况的建议。